



## **Família: Instrumentos Cirúrgicos para Endoscopia Articulados Cortantes Quinelato**

### **Instruções de Uso**

#### Qualidade Quinelato

- Os projetos dos produtos são desenvolvidos junto aos mais exigentes profissionais da área de saúde, em parceria tecnológica com empresas de projeção mundial e controlado por um rigoroso processo de desenvolvimento de produto certificado NBR ISO 9001:2000 e BPF pela ANVISA.
- Os instrumentos cirúrgicos para endoscopia e seus acessórios são construídos em polímeros autoclaváveis como peek e radel, fibra de carbono e aços inoxidáveis austeníticos da série AISI 300, martensítico temperável da série AISI 400, de acordo com a norma NBR ISO 7153-1.
- A matéria prima sofre um rígido controle de inspeção de recebimento de acordo com especificações técnicas internas baseadas em normas. Os processos especiais como tratamento térmico e soldagem são padronizados e validados de acordo com as melhores praticas de engenharia visando garantir aos produtos durabilidade e resistência à corrosão.

#### Indicações de Uso

- Os instrumentos cirúrgicos para endoscopia minimamente invasivos são utilizados na observação de cavidades, canais e órgãos internos, no intuito de diagnosticar, manipular, perfurar, cortar e cauterizar tecidos, realizar procedimentos terapêuticos que busquem a cura do paciente. Estes instrumentos são indicados para uso exclusivo de médicos cirurgiões com experiência em procedimentos endoscópicos. Durante os procedimentos cirúrgicos deve-se evitar esforços excessivos, pois os mesmos podem acarretar quebra dos elementos articulados.

#### Cuidados no Uso

- Para aplicações eletrocirúrgicas, conecte o cabo de diatermia de alta frequência ao cabo dos instrumentos cirúrgicos para endoscopia e ao equipamento eletrocirúrgico. Caso o isolamento esteja com problemas ou aparentar defeito substitua-o.

#### Limpeza e Esterilização

- Todos os instrumentos devem ser limpos e esterilizados antes de cada utilização.
- Os instrumentos devem ser lavados imediatamente após sua utilização e antes que as secreções ou sangue possam secar. Aqueles que puderem, devem ser lavados desmontados.



- A esterilização pode ser realizada a vapor, normalmente vapor saturado a uma temperatura de 134º C, ou ainda por autoclaves e estufas.
- Evitar o uso de esterilização a gás, por questão de proteção à saúde do paciente e pessoal envolvido nos processos e do próprio meio ambiente.

#### Manutenção e Conservação

- Examine o instrumento antes do uso. Não utilize em caso de defeito.
- Em qualquer tipo de água há concentração de sais. Mesmo em uma água considerada potável, existe a possibilidade de concentração de certos elementos químicos que poderão danificar os instrumentos.
- Se na água houver uma certa concentração de: Ferro, Cobre, Manganês, Magnésio ou Silício, poderá haver a formação de manchas com cores diversas: marrom, azul ou arco-íris. Nesse caso não se trata de corrosão e sim de manchas.
- O aquecimento e o esfriamento do instrumental durante a esterilização provocam dilatações e contrações. A fim de evitar a perda prematura da elasticidade, é recomendado proceder à esterilização das pinças e porta agulhas com o fechamento da cremalheira apenas no primeiro dente.
- Autoclaves desreguladas podem apresentar umidade residual a qual poderá provocar manchas e/ou corrosão.
- Não armazenar o instrumental perto de produtos químicos que possam desprender gases corrosivos, a saber: Cloro, Iodo e Ácidos em geral.
- Cada instrumento foi criado e desenvolvido para executar uma determinada função, portanto, ele não deve ser utilizado fora dessas condições. Os instrumentos utilizados fora das suas condições normais de trabalho podem quebrar, ou ter a sua vida útil reduzida.

#### Assistência Técnica

- A Schobell dispõe de um serviço próprio de assistência técnica para manutenção, regulagem, afiação e polimento do instrumental cirúrgico no Brasil.
- Para mais esclarecimentos contate-nos diretamente.

#### Registro na ANVISA

- Todos os produtos marca QUINELATO são registrados na ANVISA (Agência Nacional de Vigilância Sanitária).

#### Informações Complementares



Para maiores informações sobre nossos produtos, instruções de uso, manutenção, conservação e garantia, consulte nosso site: [www.quinelato.com.br](http://www.quinelato.com.br)

Schobell Industrial Ltda  
Av. Pennwalt, 285 - CEP 13505-650  
Rio Claro - SP - Brasil  
CNPJ: 58.193.483/0001-78  
Resp. Técnico: Eng<sup>o</sup> Antonio Pássaro Neto  
CREA-SP: 0600248985  
e-mail: [cirurgia@quinelato.com.br](mailto:cirurgia@quinelato.com.br)  
[cardio@quinelato.com.br](mailto:cardio@quinelato.com.br)  
[odonto@quinelato.com.br](mailto:odonto@quinelato.com.br)

Helenir Quinelato Ribeiro  
Sócia Administradora  
Responsável Legal

Anselmo Ariza Quinelato  
Responsável Técnico  
CREA - SP 0601576745